


<p>المادة: لغة فرنسية الشهادة: الثانوية العامة فرع: العلوم العامة وعلوم الحياة نموذج رقم 2- المدة : ساعتان ونصف</p>	<p>الهيئة الأكاديمية المشتركة قسم : اللغة الفرنسية وآدابها</p>	 <p>المركز العربي للبحوث والآراء</p>
---	--	---

نموذج مسابقة (براعي تعليق الدروس والتوصيف المعدل للعام الدراسي 2016-2017 وحتى صدور المناهج المطورة)

Dramaturge, nouvelliste, romancier et réalisateur, **Éric-Emmanuel Schmitt**, dont l'œuvre est traduite dans une quarantaine de langues et jouée dans davantage de pays encore, est l'un des auteurs francophones contemporains les plus lus au monde. Écrivain philosophe, il met sa plume au service de thèmes intemporels comme la foi ou la quête du bonheur.

<p>1 5 10 15 20 25</p>	<p>L'enfance et la vieillesse me semblent des âges contemplatifs¹, méditatifs², au fond, des âges philosophiques. Pour cette raison, dans plusieurs de mes petits romans, j'ai aimé faire se rencontrer des enfants et des vieillards, Momo et Monsieur Ibrahim, Oscar et la Dame rose, Joseph et le Père Pons². Aux deux bouts de la vie, des êtres de chair et de sang se parlent. Ces enfants ont des problèmes et ces vieillards vont les aider à les traverser, eux qui ont traversé tant d'autres pour arriver à cet âge. Ils sont généreux, généreux non pas de leur expérience - car l'expérience des autres ne sert à personne - mais généreux de leur attention, de leur temps, de leur amour. Quand, parfois, ils apportent des réponses aux questions des enfants, ils précisent que celles-ci demeurent simplement des réponses, des réponses parmi d'autres. Ils offrent «leur» vérité, pas «la» vérité, leur vérité qui est une vérité humble comme eux, une vérité provisoire comme eux. Ils ont le sens de l'interrogation, à l'instar des enfants, mais ils ont adopté des réponses pour pouvoir vivre. Cependant, ils demeurent convaincus que ces réponses ne peuvent devenir des certitudes. Les certitudes et les faiseurs de certitudes, ils en ont trop vu au cours de leur longue vie pour tomber dans le piège. Ils distillent³ donc une philosophie humble, friable⁴, aisée à bousculer ou à remettre en question, bref une philosophie de vieillard.</p> <p>La philosophie rend fort mais la philosophie n'est pas forte. Loin de là. La philosophie n'apporte pas toujours la solution, rarement même. Elle nous apprend seulement à mieux poser les questions et demeurer critique par rapport aux réponses que nous pourrions trouver. La philosophie vise à nous guérir de l'illusion de savoir. Pour moi, la philosophie est à la fois enfantine et vieille. Si la question et l'étonnement appartiennent à l'enfance, la réponse philosophique est vieille car lucide, fragile, prête à se briser ou se laisser briser, sans violence et sans domination.</p> <p>Souvent je rêve que notre civilisation jette un œil bienveillant sur la vieillesse, mieux un œil respectueux, un œil admiratif. En Afrique et dans une partie du Moyen-Orient, on considère la personne âgée comme un trésor et je me surprends souvent à penser que peut-être vaut-il mieux vieillir dans ces pays-là que chez nous.</p> <p style="text-align: right;">Eric Emmanuel Schmitt, Propos recueillis sur la page <i>Facebook</i> de l'auteur, 2015</p>
--	---

1- Âge contemplatif : âge de la considération attentive, de l'absorption dans l'observation, de l'admiration

2- Âge méditatif : âge de réflexion profonde, de pensée très longue

3-Distiller : laisser couler goutte à goutte, raffiner, répandre

4- Friable : cassant

Questions (24 points dont un point pour la présentation)

- 1- A- En **vous basant** sur le chapeau, **dites** pour chacune des affirmations suivantes si elle est vraie ou fausse et **justifiez** votre réponse quand vous trouvez que l'affirmation est fausse. (3 pts.)
- a- Eric-Emmanuel Schmitt n'a pas écrit de romans.
 - b- Eric-Emmanuel Schmitt est un écrivain engagé pour une cause politique.
 - c- L'engagement d'Eric-Emmanuel Schmitt a une visée humaniste.
- B- **Recopiez et faites correspondre** les expressions suivantes: (1 pt.)
- | | | | |
|-----------------------------------|---|---|-----------------------------------|
| L'enfance et la vieillesse L.1 | • | • | Des êtres de chair et de sang L.4 |
| Des enfants et des vieillards L.3 | • | • | Les deux bouts de la vie L.4 |
- C- Dans la 1^{ère} phrase du texte, **par quelle** autre locution adverbiale pouvez-vous remplacer la locution « au fond » ? (1 pt.)
- en réalité - en apparence
- 2- Le thème de cet extrait est «l'enfance et la vieillesse». **Montrez-le** en relevant deux mots récurrents et leurs dérivés. (3 pts.)
- 3- a- Quatre indices vous permettent d'affirmer que la 1^{ère} phrase du texte constitue la thèse du locuteur. **Identifiez** et **relevez** ces indices. (2 pts.)
- b- **Relevez** dans le deuxième paragraphe une reformulation de cette thèse. (1 pt.)
- 4- a. Dans les lignes 8 à 11, **relevez** les verbes dont le pronom «ils» est le sujet grammatical, puis **précisez** le profit que les enfants tirent de leur relation aux vieillards. (2 pts.)
- b. **Justifiez** l'emploi des guillemets à la ligne 10. (1 pt.)
- 5- a. **Relevez** dans le premier paragraphe les évaluatifs que le locuteur attribue à la vérité des vieillards ainsi que ceux associés à la philosophie. (2 pts.)
- b. **Partant** des groupes verbaux infinitifs que vous **relèverez** dans les lignes 18 à 20, **dites** quelles fonctions l'auteur assigne-t-il à la philosophie. (2 pts.)
- c. **A partir de l'observation** des deux relevés, **dites** pourquoi le locuteur considère la vieillesse comme un âge philosophique. (1,5 pts.)
- 6- a- **Relevez** dans le dernier paragraphe trois groupes nominaux constituant une gradation et **dites, en justifiant**, s'ils relèvent du domaine de la réalité dans le pays de l'auteur. (1,5 pts.)
- b- Qu'en **déduisez-vous** concernant le statut de la vieillesse dans les sociétés occidentales? (0,5 pt.)
- c- **En quoi** le dernier paragraphe traduit-il une préoccupation du bien-être humain en général? (1,5 pts.)

Production écrite (16 points)

Traitez l'un des deux sujets.

Sujet 1 : En quoi ces propos d'E.E. Schmidt pourraient-ils pousser le jeune que vous êtes à changer de comportement envers un vieillard de votre entourage ?


Votre réponse prendra la forme d'un développement argumenté illustré d'exemples.

Votre texte fera 25 - 40 lignes dans une écriture de taille moyenne. (250 - 400 mots, +/- 10%)

Sujet 2 : Vous vous êtes lié d'amitié durant vos heures de service social avec un groupe de vieux vivant dans un asile. **Racontez** votre première rencontre et dites le profit que vous tirez de votre relation avec eux ainsi que le profit que leur apporte votre intérêt.

Votre texte fera 25 - 40 lignes dans une écriture de taille moyenne. (250 - 400 mots, +/- 10%)

Les critères	Les notes
Pertinence ou adéquation à la situation et à la consigne	5 points
Cohérence et cohésion	5 points
Correction de la langue	5 points
Mise en page et lisibilité	1 point

<p>المادة: لغة فرنسية الشهادة: الثانوية العامة فرعا: العلوم العامة وعلوم الحياة نموذج رقم -2- المدة : ساعتان ونصف</p>	<p>الهيئة الأكاديمية المشتركة قسم : اللغة الفرنسية وآدابها</p>	 <p>المركز التربوي للبحوث والآراء</p>
---	--	--

أسس التصحيح (تراعي تعليق الدروس والتوصيف المعدل للعام الدراسي 2016-2017 وحتى صدور المناهج المطورة)

Partie de la Q.	Éléments de réponses
1-A	<p>a- Faux. Schmitt est un «romancier» b- Faux. «écrivain philosophe, il met sa plume au service de thèmes intemporels comme la foi ou la quête du bonheur». c- Vrai.</p>
1-B	<p>La correspondance</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'enfance et la vieillesse L.1 → Les deux bouts de la vie L.4 • des enfants et des vieillards L.3 → des êtres de chair et de sang L.4
1-C	<p>La locution adverbiale qui remplace «au fond» est en réalité.</p>
2	<p>Relevé des deux mots récurrents et de leurs dérivés : Le thème de l'extrait est bien « L'enfance et la vieillesse ». En effet : - Mot récurrent : vieillards (x3, L.3-5-16) Ses dérivés: vieillesse (L.1) vieille (L.21-22) - Mot récurrent: enfants (x4, L.3-5-8-11) Ses dérivés: enfance x 2 (L1-21), infantine (L.21)</p>
3-a	<p>Identification de quatre indices qui permettent d'affirmer que la 1^{ère} phrase constitue la thèse du locuteur. « L'enfance et la vieillesse¹ me³ semblent³ des âges contemplatifs, méditatifs², au fond⁴, des âges philosophiques². » 1- présence du thème 2- jugement ou propos du locuteur 3- verbe d'opinion et indice de présence 4- modalisation de certitude</p>
3-b	<p>Reformulation de la thèse dans le 2^{ème} paragraphe. « Pour moi, la philosophie est à la fois infantine et vieille ».</p>
4-a	<p>Relevé des verbes dont le pronom «ils» est le sujet grammatical et précision du profit que les enfants tirent de leur relation aux vieillards.</p> <p>- Les verbes</p> <ul style="list-style-type: none"> • apportent x2 L.8,9 • précisent L.9 • offrent L.10 <p>- Le profit : Les enfants trouvent dans les vieillards, la solution à leurs problèmes, la réponse à leurs questions. Ils reçoivent sans compter de l'attention et de l'amour authentiques.</p>

4-b	<p>Justification de l'emploi des guillemets à la ligne 10 « Ils offrent «leur» vérité, pas «la» vérité » - ici il s'agit de mettre en relief la vérité modeste et fragile qu'un vieillard livre à un enfant, vérité relative à celui qui la donne humblement, sachant qu'elle pourrait être éloignée de la Vérité absolue, si celle-ci existait.</p>
5-a	<p>Relevé des évaluatifs que le locuteur attribue à la vérité des vieillards ainsi que ceux associés à la philosophie :</p> <ul style="list-style-type: none"> - vérité des vieillards : « humble » L. 11 « Provisoire » L. 11 - philosophie : « humble » L. 15 « friable » L.15 « aisée à bousculer ou à remettre en question » L.15,16
5-b	<p>Relevé des groupes infinitifs et précision des fonctions que l'auteur assigne à la philosophie :</p> <p>Les groupes infinitifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> - mieux poser les questions - demeurer critique par rapport aux réponses - nous guérir de l'illusion de savoir <p>Les fonctions : La philosophie développe la pensée et la sagesse, elle aiguisé le sens critique et permet d'éviter le piège de la certitude, de la prétention au savoir, celui qui pousse certains à s'opposer à autrui, à croire qu'ils détiennent eux seuls la vérité et que cette vérité est unique, absolue.</p>
5-c	<p>La vieillesse considérée comme un âge philosophique : Toutes deux, vieillesse et philosophie, dans leurs tentatives de réponse aux questionnements, appartiennent au monde de l'éphémère et de la vulnérabilité, bien que conscientes de la relativité de toutes choses et sages pour avoir traversé les âges.</p>
6-a	<p>Relevé de 3 groupes nominaux constituant une gradation : «un œil bienveillant», «un œil respectueux», «un œil admiratif» (1 pt pour 3 GN; 0,5 pt pour 2 GN). Cette admiration à l'égard de la vieillesse, relève aux yeux de l'auteur, du domaine du souhaitable, du « rêve ».</p>
6-b	<p>Déduction concernant le statut de la vieillesse dans les sociétés occidentales. Dans les sociétés occidentales la vieillesse est dévalorisée, déconsidérée. Elle n'est pas vue avec le respect et la considération qu'on doit à son expérience. L'auteur est amené à « rêver » que cet état de choses change.</p>
6-c	<p>Préoccupation du bien-être humain Cette préoccupation d'une valorisation de la vieillesse traduit le souci de l'auteur à propos du bien-être humain en général : estimer la sagesse et l'expérience des vieux les replace au cœur de la société et permet aux plus jeunes de profiter, d'apprendre et d'échanger. Les bienfaits d'une telle attitude sont réciproques et génèrent un sentiment de sécurité et de bien-être.</p>